

# Teningen Nachrichten



www.teningen.de

## Amtsblatt der Gemeinde Teningen

47. Jahrgang – Nr. 5

Mittwoch, 3. Februar 2021

Einwohnerzahl: 12.103



### Die Verwaltung informiert

#### » Teningen Nachrichten am 17. Februar

#### Geänderter Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die Teningen Nachrichten für die Kalenderwoche 7/2021 wird aus redaktionellen Gründen auf **Freitag, 12. Februar, 10 Uhr**, vorverlegt. Zu spät eingegangene Artikel können nicht berücksichtigt werden.

#### » Fundbüro

#### Fundräder

Fundräder können Montag bis Donnerstag von 14 bis 16 Uhr und Mittwoch und Freitag von 8 bis 12 Uhr beim Bauhof Teningen (Wiedlemattenweg 16, 79331 Teningen) abgegeben werden. Die Fundräder aus den Ortsteilen können auch auf den Verwaltungsstellen Köndringen und Nimbürg sowie auf dem Verwaltungsamt Heimbach zu den Öffnungszeiten abgegeben werden.

#### Teningen Schulen

Johann-Peter-Hebel-Grundschule mit Außenstelle	
Viktor-von-Scheffel-Grundschule Teningen.....	07641/9555710
Theodor-Frank-Schule Teningen .....	07641/9555750
Ganztagesbetreuung Schulzentrum Teningen.....	07641/9540685
Nikolaus-Christian-Sander-Grundschule Köndringen.....	07641/93349-0
Nikolaus-Christian-Sander-Grundschule AS Heimbach .....	07641/44565
Antoniter-Grundschule Nimbürg.....	07663/912287

#### Sperr-Hotline für Personalausweis

Bürger, welche ihren Personalausweis mit **eingeschalteter Online-Ausweisfunktion** verloren haben, können diese telefonisch unter (+49) **116116** sperren lassen (Montag bis Sonntag, 0 bis 24 Uhr, auch aus dem Ausland erreichbar). Bitte das eigene Sperrkennwort bereithalten.

Amtsblatt auch jeden Mittwoch unter  
[www.teningen.de](http://www.teningen.de)



#### » Sprechzeiten im Rathaus

#### Termine weiterhin nur nach telefonischer Vereinbarung

Aufgrund der provisorischen Unterbringung der Verwaltung in der Zehntscheuer und im Rathaus Köndringen können keine Wartebereiche mit ausreichendem Abstand angeboten werden.

**Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung stehen dennoch zur Verfügung, allerdings nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache.**

Die Telefone sind wie folgt besetzt: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr; Freitag von 8 bis 12.30 Uhr. Bei dringendem Bedarf sind individuelle Termine auch in den Randzeiten möglich.

Es wird um Verständnis gebeten, dass der persönliche Kontakt auf das unbedingt notwendige Mindestmaß reduziert werden soll. Soweit möglich, sollten die Amtsgeschäfte telefonisch, per E-Mail oder schriftlich abgewickelt werden.

#### Hinweise zur Landtagswahl:

Die Beantragung und Abholung der Briefwahlunterlagen für die Landtagswahl ist während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigten im Rathaus Köndringen, Bürgerbüro, Hauptstraße 20, 79331 Teningen, möglich.

Das Wählerverzeichnis für die Landtagswahl der Gemeinde Teningen wird in der Zeit vom 22. bis 26. Februar 2021 im Bürgerbüro im Rathaus Köndringen während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigte zur Einsicht bereitgehalten.

Für die Beantragung und Abholung von Briefwahlunterlagen sowie für die Einsicht in das Wählerverzeichnis ist kein Termin notwendig. Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 12 und 14 bis 16 Uhr Freitag 8 bis 12.30 Uhr.

#### » Standesamt Teningen

#### Trautermine an Wochenenden

Zusätzlich zu den üblichen Öffnungszeiten können an einem Wochenende im Monat freitags nachmittags (bis 16 Uhr) und samstags vormittags (9 bis 12 Uhr) standesamtliche Trauungen stattfinden.

Dies ist im Jahr 2021 an folgenden Terminen möglich: 6./7. Februar, 12./13. März, 9./10. April, 7./8. Mai, 11./12. Juni, 9./10. Juli, 20./21. August, 10./11. September, 8./9. Oktober, 12./13. November und 10./11. Dezember.

Nach der gesetzlichen Regelung ist bei Trauungen außerhalb der üblichen Dienstzeit eine zusätzliche Gebühr von 60 Euro zu erheben.

Um rechtzeitige Anmeldung (spätestens etwa vier Wochen vor dem gewünschten Termin) wird gebeten. Auskünfte erteilt das Standesamt, Telefon 07641/5806-33, E-Mail: [standesamt@teningen.de](mailto:standesamt@teningen.de).

## Verwaltung auf einen Blick

### Rathaus Teningen

#### Kontakt

Riegeler Straße 12, 79331 Teningen  
 Telefon 07641 / 5806-0  
 Fax 07641 / 5806-80  
 E-Mail [info@teningen.de](mailto:info@teningen.de)  
 Internet [www.teningen.de](http://www.teningen.de)

**Beauftragte für Menschen mit Behinderung der Gemeinde Teningen:** Alexandra Haas, E-Mail: [Inklusion@teningen.de](mailto:Inklusion@teningen.de), Tel.: 0170 5547705, Fax: 07641 / 5806-80

**Sprechzeiten:** Siehe Hinweis Seite 1

### Bürgermeister

#### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker ist während der Donnerstagabend-Sprechstunde von 16 bis 18 Uhr erreichbar.

**Aufgrund der Coronakrise findet die Sprechstunde ausschließlich telefonisch statt. Sie erreichen die Sprechstunde am Donnerstag, 4. Februar, von 16 bis 18 Uhr unter der Rufnummer 07641 / 5806-41.**

### Ortsverwaltungen

#### Verwaltungsstelle Köndringen

Hauptstraße 20 – Fachbereich 3  
 Telefon 07641 / 8725  
 Fax 07641 / 8613

#### Verwaltungsstelle Nimbürg

Langstraße 1 – Sabrina Striegel  
 Telefon 07663 / 9315-0  
 Fax 07663 / 9315-15

#### Bis auf Weiteres geschlossen.

#### Ortschaftsamt Heimbach

Köndringer Straße 10 – Anja Siebenschock  
 Hans-Ulrich Lutz (Ortsvorsteher)  
 Telefon 07641 / 8707  
 Fax 07641 / 48458

## Bürgerinformation

### Abfallservice

#### Graue Tonne:

Freitag, 5.2.: alle Ortsteile

**Grünschnittentsorgung:** Kompostplatz bei der Firma ROM in Teningen: Täglich: 9 bis 12 Uhr, 15 bis 17 Uhr; Donnerstag: 9 bis 12 Uhr, 15 bis 18.30 Uhr; Samstag: 8.30 bis 14 Uhr.

**Grünschnittsammelplatz:** Teningen Oberdorf/Heidenhof, Nimbürg und Heimbach: jeden 1. Samstag im Monat von 10 bis 12 Uhr. Bindematerial bei der Anlieferung auf dem Grünschnittsammelplatz bitte entfernen.

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Teningen. Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker, Teningen.

Auflage: 6.195 Exemplare. **Verteilung:** Jeden Mittwoch als Beilage in der Wochenzeitung Emmendinger Tor in allen Haushalten der Gemeinde Teningen. **Technische Herstellung, Satz und Layout:** Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen, Telefon 0 76 41 / 93 80 - 0. Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2020. Anzeigenverkauf nur über die Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH.

**Druck:** Freiburger Druck GmbH + Co. KG, Unterwerkstraße, 79106 Freiburg.

**Recyclinghof Teningen:** Jeden Do. von 16.30 bis 18.30 Uhr und jeden Sa. Von 9 bis 13 Uhr (Wiedlemattenweg, beim Bauhof Teningen)

### Dienste

#### Störungen in der Wasserversorgung

Rufbereitschaft außerhalb der Dienstzeit, Tel. 0175 / 7225427

#### NetzeBW Störungsdienst Strom

Telefon 0800 / 3629-477

#### Bereitschaftsdienste

In Notfällen ist der Bereitschaftsdienst der Apotheken unter Tel. 01805 / 19292-320 (DRK-Kreisstelle Emmendingen) zu erfahren. Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten: **Kostenfreie Rufnummer 116117.** Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: docdirekt – Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte, unter **0711-96589700 oder docdirekt.de.** Die Dienste der Zahnärzte hören Sie unter der zahnärztlichen Notrufnummer 0180 / 322555-70.

#### Apotheken-Notdienst

##### Samstag, 6. Februar

Neue Apotheke, Milchhofstraße 1, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 9332221, Fax 07641 / 9332223.

Glotter-Apotheke, Talstraße 70A, 79286 Glottertal, Telefon 07684 / 1355, Fax 07684 / 564.

##### Sonntag, 7. Februar

easyApotheke Emmendingen, Freiburger Straße 4, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 954280, Fax 07641 / 9542829.

Stadt-Apotheke, Lange Straße 37, 79183 Waldkirch, Telefon 07681 / 479110, Fax 07681 / 4339.

#### Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Telefon 08000 / 116016

#### Fachstelle Sucht, Beratung Behandlung

Prävention, Hebelstraße 27, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 933589-0. wochentags 9 bis 12 und 13 bis 16 Uhr, Erstgespräche individuell nach telefonischer Vereinbarung.

#### Notruf-Fax nur für Hör- u. Sprachgeschädigte:

Fax 07641/4601-77 (Rettungs- und Feuerwehrleitstelle)

#### DRK-Behinderten-Fahrdienst

Anmeldungen Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr, Wochenendfahrten bis Donnerstag 12 Uhr – Telefon 07641 / 4601-29

#### Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 22 Uhr; Mittwoch u. Freitag von 16 bis 22 Uhr; Samstag, Sonn- u. Feiertage 8 bis 22 Uhr

#### Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 / 6076111

Die Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst im Landkreis Emmendingen: 0180 / 6076111.

#### Augenärztlicher Notfalldienst

Landkreis Emmendingen, Tel. 0180 / 6075311

#### Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst kann unter der Tel. 07667 / 9430810 erfragt werden.

#### Kirchl. Sozialstation Stephanus

##### Teningen

Tscheulinstraße 4, Tel. 07641 / 9626980, Fax 07641 / 96269829, E-Mail: [Info@sst-teningen.de](mailto:Info@sst-teningen.de). Geschäftsleitung: Eveline Mießner

#### Hospizdienst Emmendingen-Teningen-Freiamt

Mitarbeiter des Hospizdienstes begleiten schwerkranke Menschen in ihrer letzten Lebenszeit sowie deren Angehörige. Sie kommen nach Hause, ins Pflegeheim, ins Betreute Wohnen und ins Krankenhaus. Der Dienst ist ehrenamtlich und somit kostenfrei. Erreichbar ist der Hospizdienst: Tel. 07641 / 44001.

#### Pflegestützpunkt (07641/451-3091), Seniorenbüro (07641/451-3092) und Betreuungsbehörde (07641/451-3093) des Landkreises Emmendingen

Romaneistraße 3 in Emmendingen, E-Mail: [pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de).

#### Nachbarschaftshilfe in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Teningen und dem Caritasverband für den Landkreis Emmendingen

Tel. 07641/9214-602, Mail [ulrike.brauer@caritas-emmendingen.de](mailto:ulrike.brauer@caritas-emmendingen.de) oder Tel. 07641/5806-71, Mail [suetterlin@teningen.de](mailto:suetterlin@teningen.de). **Kreissenorenrat des Landkreises:** [www.kreissenorenrat-emmendingen.de](http://www.kreissenorenrat-emmendingen.de).

#### Außensprechstunden des Pflegestützpunktes des Landkreises Emmendingen

Außensprechstelle Endingen (Bürgerhaus / St. Jakobsgässli 4): Dienstag 10 bis 15 Uhr, Frau Sabine Wensch-Christ, Tel. 07641 / 451-3025

## Kulturelles

#### Mediathek Teningen im Schulzentrum:

Die Mediathek ist bis auf Weiteres geschlossen.

#### Förderverein Anwesen Menton / Heimatmuseum Menton:

Wegen der Baustelle und der Einrüstung finden derzeit keine Sonntagsöffnungen statt. Auch Sonder- und Gruppenführungen können wegen der Sturzgefahr nicht durchgeführt werden. Sobald die Bauarbeiten beendet und das Gerüst abgebaut sind, werden im Amtsblatt die Öffnungszeiten und Führungszeiten veröffentlicht. Informationen sind unter der Telefonnummer 07641 / 5806-36 auf der Gemeindeverwaltung zu erhalten.

#### Rebay Haus:

Entsprechend den aktuell geltenden Vorschriften schließt auch das Rebay-Haus coronabedingt seine Pforten.

### Redaktionsschluss

**Montag,** 14 Uhr (wenn Feiertag, Freitag um 10 Uhr). Telefon 5806-45, Fax 5806-81, E-Mail: [amtsblatt@teningen.de](mailto:amtsblatt@teningen.de)

### Anzeigenschluss / Anzeigenannahme

**Montag,** 12 Uhr (wenn Feiertag, Freitag um 12 Uhr)

**Anzeigenannahme:** Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Str. 42, Emmendingen, Tel. 07641 / 9380 - 0, E-Mail: [anzeigen@wzo-nord.de](mailto:anzeigen@wzo-nord.de), Fax 07641 / 9380 - 50

### Nachruf

Am 17. Januar 2021 verstarb im Alter von 86 Jahren unsere frühere Mitarbeiterin

## Dorothea Scheuermann

Sie war von 1992 bis 1997 bei der Gemeinde Teningen als Kassiererin im Freizeitbad tätig.

Wir danken Dorothea Scheuermann für ihr Wirken und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den Gemeinderat und die Verwaltung:  
Heinz-Rudolf Hagenacker  
Bürgermeister

### Nachruf

Am 24. Januar 2021 verstarb im Alter von 80 Jahren unser früherer Mitarbeiter

## Heinrich Bleile

Er war von 1993 bis 2004 bei der Gemeinde Teningen als Mitarbeiter beim Bauhof tätig.

Wir danken Heinrich Bleile für sein Wirken und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den Gemeinderat und die Verwaltung:  
Heinz-Rudolf Hagenacker  
Bürgermeister



Für Nimburg und Bottingen  
**Schnelle Hilfe:  
Feuerwehrruf  
0 76 41 / 89 80**

### Nachruf

Am 20. Januar 2021 verstarb im Alter von 89 Jahren unser früherer Mitarbeiter

## Georg Friedrich Demmler

Er war von 1961 bis 1994, zunächst bei der damals selbstständigen Gemeinde Nimburg, danach bei der Gemeinde Teningen als Wassermeister tätig.

Wir danken Fritz Demmler für sein Wirken und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den Gemeinderat und die Verwaltung:  
Heinz-Rudolf Hagenacker  
Bürgermeister

## Wir helfen den Tafeln. Helfen Sie uns helfen!

Ab 24€/Jahr Fördermitglied werden. Info unter [www.diehilfemacher.de](http://www.diehilfemacher.de)

oder zum Normaltarif 0157/59102466

Spendenkonto IBAN: DE03 6805 0101 0013 2479 60

e.v.  
**DIE  
HILFE  
MACHER**

[www.diehilfemacher.de](http://www.diehilfemacher.de)

» Gemeinde Teningen – Wahlkreis 49 Emmendingen

## Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Landtag am 14. März 2021

1. Das Wählerverzeichnis für die Landtagswahl der Gemeinde Teningen wird in der Zeit vom 22. Februar bis 26. Februar 2021 während der allgemeinen Öffnungszeiten (Mo.-Do.: 8-12 Uhr und 14-16 Uhr, Fr.: 8-12.30 Uhr) im Rathaus Köndringen, Bürgerbüro, Hauptstraße 20, 79331 Teningen (rollstuhlgerecht), für Wahlberechtigte zur Einsicht bereitgehalten. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre nach dem Bundesmeldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsicht ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist vom 20. bis 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 26. Februar 2021, bis 12.30 Uhr im Rathaus Köndringen, Bürgerbüro, Hauptstraße 20, 79331 Teningen, Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens am 21. Februar 2021 eine Wahlbenachrichtigung samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 49 durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch Briefwahl teilnehmen. Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 eine in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person.

5.2 eine nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person, wenn

a) sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 11 Abs. 2 Satz 2 der Landeswahlordnung (bis zum 21. Februar 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 4 Sätze 1 und 3 des Landtagswahlgesetzes versäumt hat,

b) ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 11 Abs. 2 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 4 Sätze 1 und 3 des Landtagswahlgesetzes entstanden ist,

c) ihr Wahlrecht im Einspruchs- oder Beschwerdeverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeister bekannt geworden ist.

Der Wahlschein kann bis zum 12. März 2021, 18 Uhr, im Rathaus Köndringen, Bürgerbüro, Hauptstraße 20, 79331 Teningen, schriftlich, elektronisch oder mündlich (nicht aber telefonisch) beantragt werden.

Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung oder aufgrund der Anordnung einer Absonderung nach dem Infektionsschutzgesetz der Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, stellen.

6. Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

7. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person

7.1. einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,

7.2. einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag für die Briefwahl und

7.3. einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag, auf dem die vollständige Anschrift, wohin der Wahlbrief zu übersenden ist, sowie die Bezeichnung der Dienststelle der Gemeinde, die den Wahlschein ausgestellt hat (Ausgabestelle), und die Wahlscheinnummer oder der Wahlbezirk angegeben sind.

8. Wahlschein und Briefwahlunterlagen können auch durch den Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An eine andere Person können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird.

9. Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Teningen, den 3. Februar 2021  
Bürgermeisteramt Teningen

**Heinz-Rudolf Hagenacker,  
Bürgermeister**



## Bekanntmachung

### » Agentur für Arbeit Freiburg

## Neue Ausgabe des Magazins „MINT & SOZIAL for you“ ab sofort verfügbar

Mädchen in der Werkstatt, Jungen in der Pflege: Das Wendehft „MINT & SOZIAL for you“ stellt Schülerinnen und Schülern Berufsmöglichkeiten abseits von Rollenklischees vor – die beste Vorbereitung für den Girls' and Boys' Day am 22. April, in diesem Jahr mit digitalen Angeboten.

**MINT for you:** Im MINT-Teil berichten unter anderem eine Werkzeugmechanikerin, eine Elektronikerin für Betriebstechnik und eine Fachinformatikerin für Systemintegration über ihre Ausbildung. Für sie ist MINT genau das Richtige. Eine Schülerin stellt die MINTatHome-Challenge vor und eine Feinwerkmechanikerin beschreibt ihre Weiterbildung zur Technikerin für Maschinentechnik.

**SOZIAL for you:** Der SOZIAL-Teil des Magazins stellt junge Männer vor, die sich für soziale Berufe begeistern. Ein Sozialassistent, ein Pflegefachmann und ein Medizinischer Fachangestellter schildern, wie ihre Ausbildung abläuft. Wie man über den schulischen Weg zu seinem Wunschberuf im sozialen Bereich kommt, erzählt ein angehender Heilerziehungspfleger. Das Magazin informiert zusätzlich über den Girls' and Boys' Day im April und stellt interessante Fakten in den Bereichen MINT und SOZIAL vor.

**Das Wendehft „MINT & SOZIAL for you“** ist Teil der Medienkombination „planet-beruf.de – Mein Start in die Ausbildung“ und wird von der Bundesagentur für Arbeit herausgegeben. Leitmedium ist das Portal [www.planet-beruf.de](http://www.planet-beruf.de) mit circa 3,5 Millionen Besucherinnen und Besuchern jährlich. Es enthält zahlreiche Informationen rund um das Thema Berufswahl und bietet vertiefte Einblicke in Berufe von A-Z.

Zur Medienkombination gehören zudem Printprodukte für Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufe I (Haupt-, Real- und Förderschulen), Eltern, Lehrkräfte, BO-Coaches sowie Berufsberaterinnen und Berufsberater. Das Heft kann bei Andrea Klimak unter Telefon 0761 / 2710-353 oder per E-Mail an [Freiburg.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:Freiburg.BCA@arbeitsagentur.de) angefordert werden. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

### » Rentenversicherung Baden-Württemberg

## Trickbetrüger bei Grundrente aktiv

Am 1. Januar 2021 trat das Grundrentengesetz in Kraft. „Wir arbeiten derzeit auf Hochtouren und testen die Programmabläufe“, erklärt Gabriele Frenzer-Wolf, Geschäftsführerin der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg. Die ersten Bescheide zum neuen Grundrentenzuschlag können voraussichtlich ab Mitte 2021 versandt werden, so Frenzer-Wolf. Genau diese Zeitlücke nutzen aber derzeit dreiste Trickbetrüger aus: Die DRV warnt deshalb vor täuschend echt wirkenden Briefen, die angeblich von der Rentenversicherung stammen und als „Fragebögen zur Grundrente“ auch in Baden-Württemberg versandt wurden. Darin werden die Empfänger aufgefordert, ihre persönlichen Daten oder sogar die Bankverbindung preiszugeben, um den Grundrentenzuschlag zu erhalten.

„Die Grundrente ist keine eigenständige Rente“, betont die Geschäftsführerin der DRV Baden-Württemberg: „Sie wird als Zuschlag zur gesetzlichen Rente automatisch berechnet und ausgezahlt“. Es lägen bei der DRV auch alle notwendigen Informationen seitens der Rentnerinnen und Rentner vor, um einen Anspruch auf den Zuschlag zu prüfen. Ein Antrag für die Grundrente sei deshalb gar nicht notwendig, bekräftigt Frenzer-Wolf. Sie ist als Geschäftsführerin bei der DRV Baden-Württemberg für die Gesetzesumsetzung zuständig. Auf keinen Fall sollten persönliche Informationen wie Kontodaten preisgegeben werden. Rentnerinnen und Rentner, die die Briefe der Trickbetrüger erhalten haben, sollen diese Schreiben bitte nicht beachten und nicht beantworten.

### » Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südl. Oberrhein

## Für Fragen und Beratung telefonisch und online erreichbar

Die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein ist für Fragen und Beratung telefonisch und online erreichbar. Aufgrund der aktuellen Corona-Situation sind Beratungen bis auf Weiteres nur telefonisch möglich. Ratsuchende können während der telefonischen Sprechzeiten unter 0761 / 201-1731 einen Termin vereinbaren (Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag 8.30 bis 12 Uhr; Montag, Mittwoch und Donnerstag 13.30 bis 16 Uhr). Per E-Mail an [frau\\_und\\_beruf@stadt.freiburg.de](mailto:frau_und_beruf@stadt.freiburg.de) ist die Kontaktstelle Frau und Beruf jederzeit erreichbar. Beratungen sind telefonisch und online möglich.

Auf der Internetseite <https://frauundberuf.freiburg.de> bietet die Kontaktstelle hilfreiche Infos, Adressen und Angebote rund um die Themen Leben und Arbeiten während der Corona-Pandemie.

## Online-Workshop für Frauen: „Humor: Kraftquelle für Beruf und Alltag“

Humor ermöglicht uns, auf bestimmte Dinge heiter und gelassen zu reagieren. Wie sich der Sinn für Humor schrittweise aufbauen lässt und Leichtigkeit in den Alltag bringt, zeigt ein Online-Workshop am **Donnerstag, 11. Februar, von 10 bis 12 Uhr**. Die Veranstaltung ist Teil der Reihe „Wiedereinstieg kompakt“, zu der die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein regelmäßig einlädt. Die Teilnahme ist kostenfrei nach Anmeldung unter [www.freiburg.de/frauundberuf](http://www.freiburg.de/frauundberuf) möglich. In dem Workshop verrät die Betriebswirtin und Humor-Trainerin Kirsten Hänle praktische Methoden und Techniken, um den Humor zu trainieren. Denn dieser verbessert die Kommunikation, nimmt die Angst vor Fehlern und beugt Stress vor. Mit Humor gelingt es, Abstand zu gewinnen, die Perspektive zu verändern und neue Lösungen zu finden. Über eigene Schwächen zu schmunzeln gibt wiederum Selbstsicherheit und bringt Sympathie. Die Veranstaltungsreihe „Wiedereinstieg kompakt – Information und Austausch für Frauen“ steht allen Frauen offen, die nach einer Familienphase oder beruflichen Auszeit wieder erwerbstätig werden wollen. Aufgrund der Einschränkungen durch die Corona-Pandemie finden alle Angebote im ersten Halbjahr 2021 online statt. Das Gesamtprogramm gibt es auf der Website der Kontaktstelle Frau und Beruf unter [www.freiburg.de/frauundberuf](http://www.freiburg.de/frauundberuf).

## Sperr-Hotline für Personalausweis

Bürger, welche ihren Personalausweis mit **eingeschalteter Online-Ausweisfunktion** verloren haben, können diese telefonisch unter (+49) **116116** sperren lassen (Montag bis Sonntag, 0 bis 24 Uhr, auch aus dem Ausland erreichbar). Bitte das eigene Sperrkennwort bereithalten.

## » Landratsamt Emmendingen

### Keine Außensprechzeiten des Pflegestützpunktes

Der Pflegestützpunkt des Landkreises Emmendingen bietet normalerweise neben den telefonischen Beratungen auch Beratungsgespräche im Landratsamt (Romaneistraße 3 in Emmendingen) sowie in den Außensprechzeiten in Eendingen, Herbolzheim und Waldkirch an. Aufgrund der aktuell geltenden Maßnahmen zur Eindämmung der Coronapandemie sind die Außensprechzeiten ab sofort bis auf Weiteres ausgesetzt.

Die Mitarbeiterinnen des Pflegestützpunktes sind für Beratungen weiterhin erreichbar. Es werden auch Beratungsgespräche vor Ort im Pflegestützpunkt in Emmendingen angeboten. Auch Hausbesuche sind in Ausnahmefällen weiterhin möglich. Jedoch sollte nach Möglichkeit die Beratung momentan telefonisch über 07641 / 451 und die Durchwahl -3025, -3091 und -3095 oder per E-Mail an [pflagestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflagestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de) erfolgen.

### Der Bürgerinformationsdienst reduziert seine Öffnungszeiten

Der Bürgerinformationsdienst des Landratsamtes ist ab sofort samstags nicht mehr besetzt. Grund sind die zurückgegangenen Anfragen von Bürgerinnen und Bürgern zum Thema Corona und Impfen. Unter der Woche sind die Mitarbeitenden telefonisch unter 07641 / 451-2222 von Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr erreichbar.

### Kreistag entscheidet über Haushaltsanträge

Der Kreistag entscheidet in seiner nächsten Sitzung am Montag, 8. Februar, um 15 Uhr in der Emmendinger Steinhalle (Steinstraße 1) über die Anträge für den Haushalt 2021 und damit auch über die Höhe der Kreisumlage. Der Haushalt wird in der folgenden Sitzung am 22. Februar verabschiedet. Die Bevölkerung ist zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen. Der Besuch der Sitzung ist nur mit einem Mund-Nasenschutz möglich, die Besucherzahl ist zudem begrenzt.

### Kreismedienzentrum macht Ferien

Das Kreismedienzentrum ist in den „Fastnachtsferien“ ab Freitag, 12. Februar, für eine Woche geschlossen. Erster Öffnungstag ist somit Montag, 22. Februar.

### Corona-Teststation Malterdingen: Geänderte Öffnungszeiten

Die Corona-Teststation auf dem Parkplatz am Bahnhof Riegel-Malterdingen hat ihre Öffnungszeiten geändert. Sie ist nun unter der Woche am Montag, Mittwoch und Freitag von 17 bis 19 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 11 bis 13 Uhr geöffnet.

Die Corona-Teststation ist eine reine Abstrichstelle. Sie kann zu den Öffnungszeiten nur durch vorherige Anmeldung vom Hausarzt, Kinder- und Jugendarzt oder vom Gesundheitsamt aufgesucht werden. Einzige Ausnahme: Nach Vorlage eines roten Warnhinweises in der Corona-Warn-App ist ein Corona-Test möglich.

Patientinnen und Patienten mit Covid-19-Symptomen wenden sich bitte telefonisch an ihren Haus- oder Kinderarzt oder an eine Corona-Schwerpunktpraxis. Eine Übersicht zu den verschiedenen Corona-Anlaufstellen ist unter <http://coronakarte.kvbawue.de> zu finden. Abends, nachts sowie am Wochenende ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst unter 116117 zu erreichen.

## » Landkreis Emmendingen:

### Erweiterte Öffnungszeiten der Polizeiposten

Neben den Polizeirevieren Emmendingen und Waldkirch, welche rund um die Uhr geöffnet sind, stehen den Menschen im Landkreis Polizeibeamte an weiteren Anlaufstellen in verschiedenen Gemeinden zur Verfügung.

Außerhalb der regelmäßigen Öffnungszeiten der vier regionalen Polizeiposten in Eendingen, Kenzingen, Denzlingen und Elzach, sind die Beamten dieser Dienststellen zusätzlich an einem Dienstleistungsabend länger für Sie da.

Aufgrund aktueller Ereignisse kann es jedoch vorkommen, dass diese Dienststellen auch innerhalb der folgend aufgeführten Öffnungszeiten unbesetzt sind. Wer bei einem möglicherweise unbesetzten Polizeiposten läutet wird zukünftig mit Hilfe technischer Einrichtungen telefonisch über die Sprechanlage gebührenfrei mit dem zuständigen Polizeirevier verbunden, welches selbstverständlich rund um die Uhr mit Rat und Tat zur Verfügung steht.

#### Allgemeine Öffnungszeiten der Polizeiposten:

Montag - Freitag 08.00 – 17.00 Uhr

#### Dienstleistungsabende / Bürgersprechstunde:

Polizeiposten Eendingen, Sankt-Jakobs-Gässli 4

donnerstags bis 18.00 Uhr 07642/92870

Polizeiposten Kenzingen, Freiburger Straße 1

donnerstags bis 18.00 Uhr 07644/92910

Polizeiposten Denzlingen, Schwarzwaldstraße 4

donnerstags bis 18.00 Uhr 07666/93830

Polizeiposten Elzach, Gartenstraße 2

mittwochs bis 18.00 Uhr 07682/909196

#### Polizeiinotruf:

110 (ohne Vorwahl)



## Volkshochschule aktuell

### Online- und Präsenz-Angebote

**Und das Meer wird brausen ... Interessenpolitik im Pazifik - USA und China beim Kräftemessen im Pazifik (120180):** Online-Portal, Online-Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Dienstag, 9.2., 19.30 bis 21 Uhr.

**Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung (150390):** Online-Portal, Webinar, vhs.cloud, Mittwoch, 10.2., 19-20 Uhr.

**Fransösisch (A1) - Anfänger mit Vorkenntnissen für Wiedereinsteiger (431750):** Online-Portal, Online-Schulungsraum, Videoplattform Zoom, zwölfmal mittwochs, 10 bis 11.30 Uhr, Beginn: 24.2.

**Chinesisch zum Kennenlernen - Einführung in die chinesische Sprache und Kultur (471510):** Online-Portal, Online-Schulungsraum, Videoplattform Skype, dreimal mittwochs, 18 bis 19.30 Uhr, Beginn: 24.2.

**Kaffee-Seminar (116400):** Online-Portal, Online-Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Samstag, 27.2., 15-17 Uhr.

**Fransösisch (A2) - Leichtfortgeschrittene für Wiedereinsteiger (432000):** Online-Portal, Online-Schulungsraum, Videoplattform Zoom, zwölfmal montags, 18 bis 19.30 Uhr, Beginn: 1.3.

**Business English (A2) - Leichtfortgeschrittene (420300):** Online-Portal, Online-Schulungsraum, Videoplattform Zoom, zehnmal dienstags, 17.30 bis 19 Uhr, Beginn: 2.3.

**Bierkultur 4.0 - Die Vielfalt der Bierstile (116290):** Online-Portal, Online-Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Mittwoch, 3.3., 19 bis 21.30 Uhr.

**Ehegattentestamente / Testamente für eingetragene Lebenspartner (150310):** Online-Portal, Webinar, vhs.cloud, Mittwoch, 3.3., 19 bis 20 Uhr.

**Blick auf die Weltbörsen: Wann platzt die Blase? (140030):** Online-Portal, Webinar, vhs.cloud, Donnerstag, 4.3., 19 bis 20 Uhr.

Voraussetzung für alle Kurse ist, dass diese im Rahmen der Corona-bedingten Einschränkungen durchgeführt werden dürfen.

Technische Voraussetzungen für alle Onlineangebote: PC / Laptop mit Kamera und Mikrophon. **Anmeldung mit Angabe**

**der jeweiligen Kursnummer** bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, Telefon 07641 / 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de.



## Unsere Jubilare

### Teningen:

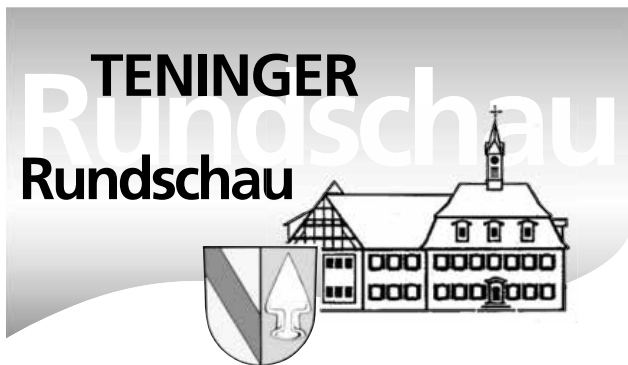
04.02. Regina Seidel, Neudorfstraße 4 (75 Jahre)  
10.02. Andreas Diete, Rheinstraße 2a (85 Jahre)

### Köndringen:

04.02. Erich Kanzinger, Tscheulinstraße 45 (80 Jahre)  
10.02. Fritz Karl Engler, Siedlerhof Ramstal 1 (80 Jahre)

### Nimburg:

06.02. Peter Laifer, Langstraße 24 (75 Jahre)  
10.02. Gerda Doris Minke, Breisacher Straße 25 (70 Jahre)



» Evangelische Kirchengemeinde Teningen

## Mitteilungen an die Gemeindeglieder

**Gottesdienste:** Der Kirchengemeinderat hat sich angesichts der aktuellen Situation entschlossen, zunächst keine Gottesdienste in Präsenz anzubieten.

**Zoom-Gottesdienst am Sonntag:** Die Kirchengemeinde feiert kommenden Sonntag, 7. Februar, um 10 Uhr einen Online-Zoom-Gottesdienst. Unter zoom.us kann man sich anmelden und am Sonntag kurz vor 10 Uhr dem Link auf der Homepage (kirche-teningen.de/aktuelles) folgen. Wenn jemand Hilfe beim Einrichten braucht, einfach im Pfarramt (Telefon 9334580) melden. Die Kirchengemeinde stellt weiterhin die **Hausgottesdienste** des Kirchenbezirks zur Verfügung. Die Vorlage kann auf www.kirche-teningen.de/aktuelles heruntergeladen werden und liegt vor dem Pfarrhaus aus.

**Informiert bleiben:** Die aktuellen Informationen finden sich im Schaukasten, auf der Homepage (www.kirche-teningen.de), bei Facebook und Instagram.

**Pfarramt ist im Homeoffice:** Aufgrund der aktuellen Situation muss das Pfarramt im Januar für den Publikumsverkehr geschlossen bleiben, ist aber weiterhin erreichbar unter Telefon 07641 / 9334580 oder E-Mail: teningen@kbz.ekiba.de. Anrufe werden per Mail an Frau Maquaire gemeldet und sie ruft gerne zurück. Pfarrerin Schäfer ist in dringenden Fällen direkt unter der Handynummer 0176 / 42594405 erreichbar.

**Bitte eintreten, die Kirche hat geöffnet!** Ab sofort ist die Kirche täglich **zwischen 10 und 17 Uhr** geöffnet. Ein barrierefreier Zugang befindet sich an der Nordseite der Kirche.

» Vom 15. bis 17. Februar

## Digitales Fasnachts-Ferienprogramm mit den SpoFunnis und dem KJB Teningen

SpoFunnis – der Sport-, Fun- und Erlebnisclub der SG Köndringen-Teningen – wird in Kooperation mit dem Kinder- und Jugendbüro Teningen vom 15. bis 17. Februar ein digitales Ferienprogramm für Kinder im Alter von sechs bis 13 Jahren durchführen. Im Zeitraum von jeweils 9 bis 17 Uhr werden in verschiedenen Online-Gruppen Spiele gespielt, gebastelt, geätselt und für den guten Zweck Muffins gebacken.

Die Programme sind für jeweils eine bis 1,5 Stunden angelegt. Bei den Bastel- und Backaktionen werden Zutaten- beziehungsweise Materiallisten an die Teilnehmenden verschickt. Teilweise können die Materialien oder Zutaten auch im Spüro abgeholt werden.

Voraussetzungen für eine Teilnahme: Benötigt wird ein Endgerät (Computer, Laptop, Smartphone oder „Tablet“) und die kostenlose App Microsoft-Teams muss heruntergeladen werden (bei Verwendung eines Computers oder Laptops kann die Browser-Funktion verwendet werden).

### Eine Voranmeldung ist erforderlich.

Kosten pro Programm-Angebot: 2 Euro. Täglich werden nicht mehr als 6 Euro abgerechnet, auch wenn alle Programmpunkte gebucht werden.

Das komplette Programm inklusive Anleitung ist unter [www.spofunnis.de](http://www.spofunnis.de), [www.facebook.de/spofunnis](https://www.facebook.de/spofunnis) sowie unter [www.facebook.de/kjbteningen](https://www.facebook.de/kjbteningen) zu finden. Ein Höhepunkt wird der Handball-Talk mit Pascal und Maurice Bühner sein. Ebenfalls zugesagt haben Domenico Ebner und Felix Danner.

Unter dem Motto „SpoFunnisHilft“ und „DasKJBhilft“ werden unter Einhaltung der Hygiene-Richtlinien Muffins für den guten Zweck gebacken. Eine entsprechende Anleitung steht auf den genannten Internetseiten zur Verfügung beziehungsweise wird an die angemeldeten Teilnehmenden verschickt.

Anmeldung ist ab sofort möglich unter [spuero@spofunnis.de](mailto:spuero@spofunnis.de) oder [kjb@teningen.de](mailto:kjb@teningen.de) sowie unter 07641 / 9379999 oder 0160 / 6091947. Für Rückfragen stehen die Mitarbeitenden von SpoFunnis und des KJB Teningen gerne unter den genannten Kontaktdaten zur Verfügung.

**METZGEREI**



...die feine Adresse

Metzgerei Feißt GmbH  
Am Kronenplatz  
Riegeler Straße 2 · 79331 Teningen  
Telefon 076 41 / 84 46  
Fax 076 41 / 84 80

**Unser Angebot für Sie vom 4. bis 6. Februar 2021**

<i>zum Schmoren oder für Gulaschsuppe</i>	
<b>Rindergulasch</b>	100 g € <b>1,29</b>
<i>im Speckmantel:</i> <b>Schweinefiletspieße</b>	100 g € <b>1,69</b>
<i>saftig mit Fettrand:</i> <b>Bauernschinken</b>	100 g € <b>1,49</b>
<i>ausgemacht, mit Röstzwiebeln</i>	
<b>Gutshofleberwurst</b>	100 g € <b>1,15</b>
<i>fein aufs Brot oder die Kleine:</i> <b>Putenlyoner</b>	100 g € <b>1,29</b>
<i>unsere kleinste Salami:</i> <b>Zwuggeli</b>	100 g € <b>1,85</b>
<i>ausgemacht mit gekochten Karotten &amp; Sellerie</i>	
<b>Rindfleischsalat</b>	100 g € <b>1,60</b>
<i>Premium gereift:</i> <b>Tiroler Adler</b> 45% F.i.Tr.	100 g € <b>1,90</b>

aufgespießt...aufgespießt...aufgespießt...aufgespießt...aufgespießt...



**FLEISCHSPIESSE** vom Rind, Schwein, Hackfleisch oder Hähnchen – ofenfertig mariniert – für 4 Personen – gratis dazu ein Becher hausgemachter Knoblauchdip und Anleitung.

aufgespießt...aufgespießt...aufgespießt...aufgespießt...aufgespießt...

Abstand halten – Maske tragen

**OPTIK**



**BLICK**

INH. SIMON HÄBERLIN, B.SC.  
AUGENOPTIKER  
NEUDORFSTRASSE 21  
79331 TENNINGEN  
FON 07641 - 44043

ÖFFNUNGSZEITEN:  
DIENSTAG 9.00-13.00 UHR  
DONNERSTAG 15.00-18.00 UHR  
SAMSTAG 9.00-13.00 UHR  
www.optik-im-blick.de

## Unsere aktuellen Servicezeiten:

**Für kleinere Einkäufe und Reparaturen:**  
**Dienstag: 9-13 Uhr**  
**Donnerstag: 15-18 Uhr**  
**Samstag: 9-13 Uhr**

**Weitere Termine nach Absprache möglich!**

**Für Brillenberatung und Vermessung der Augen bitte Termin vereinbaren!**

**Telefonisch sind wir für Sie von Montag bis Samstag, jeweils von 9 bis 19 Uhr erreichbar!**



MEINE GESUNDHEITS-Lieblinge

Angebote gültig vom 01.02. - 28.02.2021

**34% gespart!**

~~15,45\*\*~~  
**9,99**

**Aspirin Complex Beutel\***  
20 Stück Granulat. Anwendungsgebiete: Zur Behandlung von Nasenschleimhautschwellung bei Schnupfen mit erkältungsbedingtem Schmerz und Fieber. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden, als in der Packungsbeilage angegeben.

**32% gespart!**

~~11,99\*\*~~  
**7,99**

**Algovir Effekt Erkältungsspray\***  
20 ml Spray. Anwendungsgebiete: Unterstützend bei viralen Erkältungskrankheiten.

**52% gespart!**

~~4,28\*\*~~  
**2,00**

**GIB Nasenspray 0,1 %\***  
10 ml Nasenspray. Wirkstoff: Xylometazolinhydrochlorid. Anwendungsgebiete: Zum Abschwellen der Nasenschleimhaut bei akutem Schnupfen, zur kurzfristigen unterstützenden Behandlung von allergischem Schnupfen wie Heuschnupfen.

**29% gespart!**

~~13,99\*\*~~  
**9,99**

**Grippostad C\***  
24 Stück Kapseln. Anwendungsgebiete: Bei Komb. Beschwerden wie Kopf-/Gliederschmerzen, Fieber, Schnupfen und Reizhusten erfolge einer einfachen Erkältungskrankheit. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden, als in der Packungsbeilage angegeben.

**29% gespart!**

~~15,49\*\*~~  
**10,99**

**ACC akut 600\***  
20 Stück Brausetabl. N1. Wirkstoff: Acetylsalicyl. Anwendungsgebiete: Hustentee zur Verflüssigung des Schleims und Erleichterung des Abhustens bei einer akuten Erkältung.

**32% gespart!**

~~10,99\*\*~~  
**7,49**

**Gelomyrtol forte\***  
20 Stück Kapseln. Wirkstoff: Myrtol. Anwendungsgebiete: Zur Schleimbildung und Erleichterung des Abhustens bei akuter und chronischer Bronchitis. Zur Schleimlösung bei Entzündungen der Nasennebenhöhlen (Sinusitis).

**35% gespart!**

~~6,45\*\*~~  
**3,99**

**GIB Ibuprofen 400 mg\***  
20 Stück Filmtabletten. N2. Wirkstoff: Ibuprofen. Anwendungsgebiete: Bei bis mittel starke Schmerzen (Kopf-, Zahn-, Regel- und Menstruations- und Fieber). Enthält Lactose. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden, als in der Packungsbeilage angegeben.

**25% gespart!**

~~9,97\*\*~~  
**7,49**

**Bepanthen Wund- und Heilsalbe\***  
50 g Salbe. Wirkstoff: Dexpanthanol. Anwendungsgebiete: Bei leichten, oberflächlichen Haut- und Schleimhautverletzungen.

**20% RABATT**  
auf einen Artikel Ihrer Wahl!  
Nur auf nicht rezeptpflichtige Artikel!

Gültig vom 01.02. - 28.02.2021 in der **Kronen Apotheke Tenningen** und der **Breisgau Apotheke in Tenningen**

Keine Rabattierung bereits reduzierter Artikel, keine Barauszahlung. Nur solange der Vorrat reicht.

**Kronen Apotheke Tenningen**  
Apotheker Joachim Lorenz e.K.  
Reetzstr. 5 | 79331 Tenningen  
Fon: 0 76 41 / 4 11 09 | Fax: 0 76 41 / 91 44 44  
E-Mail: mail@kronen-apotheke-tenningen.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag: 08.30 - 13.00 Uhr und (außer Mittwochs) 15.00 - 18.30 Uhr  
Samstag: 08.30 - 13.00 Uhr

www.kronen-apotheke-tenningen.de

**Breisgau Apotheke Tenningen**  
Apotheker Joachim Lorenz e.K.  
Alemanenstr. 2a | 79331 Tenningen  
Fon: 0 76 41 / 84 60 | Fax: 0 76 41 / 5 24 33  
E-Mail: mail@breisgau-apotheke-tenningen.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag: 08.30 - 13.00 Uhr und (außer Mittwochs) 15.00 - 18.30 Uhr  
Samstag: 08.30 - 13.00 Uhr

**10% RABATT**  
auf einen Artikel Ihrer Wahl!  
Nur auf nicht rezeptpflichtige Artikel!

Gültig vom 01.02. - 28.02.2021 in der **Kronen Apotheke Tenningen** und der **Breisgau Apotheke in Tenningen**

Keine Rabattierung bereits reduzierter Artikel, keine Barauszahlung. Nur solange der Vorrat reicht.

♣ **Gesund ist bunt**

**KRONEN APOTHEKE**

♣ **Gesund ist bunt**

**BREISGAU APOTHEKE**

## Mehr als 100.000 Gründe für Ihre Anzeigen – Woche für Woche

Über 106.000 interessierte Haushalte warten jede Woche auf ihre Zeitung mit den Berichten, den örtlichen Bekanntmachungen, mit allem Wissenswertem lokal und aus der Region – einfach mit allem, was die Menschen interessiert. Von diesem Umfeld profitieren Sie und Ihre Anzeigen. Und dank der optimalen Kombinationsmöglichkeiten profitieren Sie gleich doppelt: **Sie vermeiden Steuerverluste und erhalten kundenfreundliche Preise.**

WochenZeitung  
**EMMENDINGER TOR**

BRISGAUER  
**WochenBericht**

WochenZeitung  
**Von Haus zu Haus**

KAISERSTÜHLER  
**WochenBericht**

BLITZKÄLLER  
**WochenBericht**

TITENHEIMER Schwabinger  
**Von Haus zu Haus**

WZO Verlags-GmbH | Denzlinger Str. 42 | 79312 Emmendingen | Telefon 07641 / 9380-0 | www.wzo.de





### » Kleintierzuchtverein C108 Köndringen

#### Hauptversammlung verschoben

Die für kommenden Samstag, 6. Februar, geplante Hauptversammlung des Kleintierzuchtvereins C108 Köndringen muss aufgrund der aktuellen Pandemielage verschoben werden. Ein neuer Termin wird rechtzeitig im Amtsblatt veröffentlicht. Es grüßt die Vorstandschaft.

### » Winzerkapelle Köndringen

#### Konzertereignisse „at home“

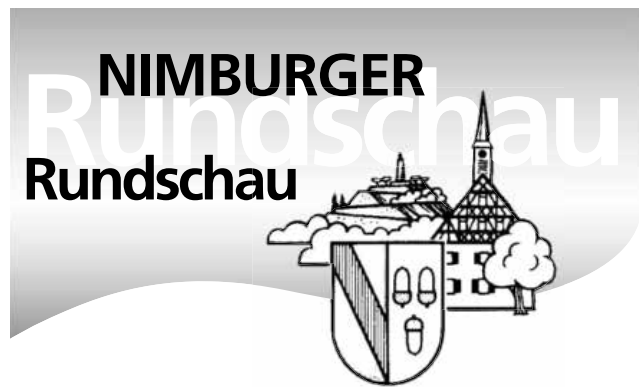
Seit über einem Jahr sind Konzerte von Musikvereinen undenkbar. Für viele Orchester ein Härte-test von unvorstellbarem Ausmaß. Um die Zeit zu verkürzen, entschloss sich die Winzerkapelle Köndringen, aus den letzten Jahren einige Konzert-Highlights zweimal wöchentlich auf Facebook und Instagram bereitzustellen. Immer Donnerstag und Samstag veröffentlicht die Winzerkapelle ein Konzertstück. Die ersten beiden Filme wurden bereits im Netz veröffentlicht und fanden sehr großen Zuspruch.

Am vergangenen Donnerstag wurde der erste Konzerthöhepunkt mit „At world's end“ mit dem Elztäler Ballettverein Oberwinden gezeigt. Dieses Konzert spielte die Winzerkapelle in Santiago de Chile und war für alle Musiker ein ganz besonderer Höhepunkt. Das nächste Video am Samstag entstand beim „Concerto Grandioso“ im Jahr 2016 mit dem Stück „Rivendane“. Auch bei diesem Konzert begleitete der Elztäler Ballettverein die Winzerkapelle. Diesmal waren mit dabei die „Kleinsten“ vom Verein. Die Kinder hatten ihren ersten großen Auftritt.

Wurde das Interesse geweckt? Es folgen in den nächsten Wochen ganz besondere Konzertereignisse, die alle zurückführen zu ganz besonderen Konzerten. Die Musikerinnen und Musiker wünschen allen viel Spaß beim Konzertereignis „at home“. Die Winzerkapelle hofft, dass man sich gesund beim nächsten Konzert wiedersehen wird.



Die Winzerkapelle zusammen mit dem Elztäler Ballettverein beim „Concerto Grandioso“ im Jahr 2016.



### » Evangelische Kirchengemeinde Nimburg

#### Mitteilungen an die Gemeindemitglieder

Das Pfarramt ist im Moment geschlossen, Pfarrer und Sekretärin befinden sich im Homeoffice, sind aber telefonisch oder per E-Mail zu erreichen. Pfarrer Halberstadt ist erreichbar unter der Nummer 0171/8105477.

**Die Bücherei ist aktuell geschlossen.** Wer Bücher von der Bücherei ausleihen möchte, kann bei Sonja Moser (Telefon 07663 / 5174) oder Renate Ehret (07663 / 5393) anrufen. Es gibt einen Lieferdienst.

**Gottesdienst:** Vorerst können leider keine Gottesdienste gefeiert werden.

**Hausgottesdienste:** Man kann sich die Vorlage für einen Hausgottesdienst von der Internetseite des Evangelischen Kirchenbezirks Emmendingen herunterladen: [www.kirchenbezirk-em.de/](http://www.kirchenbezirk-em.de/).

#### Nachruf

Musikverein  
Nimburg-Bottingen e.V.  
seit 1927

Am 20. Januar verstarb im Alter von 89 Jahren  
unser Ehrenmitglied

## Georg Friedrich Demmler

Georg Friedrich „Fritz“ Demmler spielte 36 Jahre als aktives Mitglied Tenorhorn im Musikverein Nimburg-Bottingen und war zudem 12 Jahre als Beisitzer und 2. Vorsitzender in der Vorstandschaft tätig.

1973 wurde er aufgrund seiner Verdienste zum Ehrenmitglied ernannt. Auch nach seiner aktiven Zeit unterstützte er den Musikverein weiterhin als förderndes Mitglied.

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Hedwig, seinen Kindern, Enkel- und Urenkelkindern sowie allen Angehörigen. Wir danken Fritz Demmler für sein Engagement und werden ihn in guter Erinnerung behalten.

MV Nimburg-Bottingen e.V.

## Wichtige Notrufnummern

- 110 Notruf Polizei  
 112 Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst, Notruf-Fax  
 19222 Rufnummer Krankentransport  
 116 117 Rufnummer Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst (außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen)  
 01803-222555-70  
 Rufnummer Zahnärztlicher Notfalldienst (an Wochenenden und Feiertagen)



### » Heimbacher Waldteufel

#### Waldteufel sagen „Dankeschön“

Die Zunftleitung der Waldteufel bedankt sich auf diesem Wege bei allen, die an den verschiedenen Schritten des Narrenbaumstellens unter erschwerten Corona-Bedingungen beteiligt waren.

Ein herzliches Dankeschön für die Baumspende, das Fällen, Dekorieren und Stellen des Baumes geht an Bernhard Schultis, Steffen Brupbach, Viktor und Daniel Schoner, Christian Dages sowie Sarah Friedrich und Diana Schulz.

Und nicht zu vergessen ein besonders herzliches Dankeschön an alle Kinder, die so fleißig Waldteufel für die Dekoration bemalt haben. Das haben sie toll gemacht!



## Sport

### » FV Nimburg (FVN)

#### Florian Rees neuer Spielertrainer

Der FV Nimburg wird mit Florian Rees als Spielertrainer in die kommende Spielzeit gehen. Der 32-Jährige kommt von der SG Rheinhausen und wird die Nachfolge von Gehad Hassoun antreten. Der ehemalige Verbandsliga-Spieler ist kein Unbekannter in der Region, er hat jahrelang für den FC Teningen gespielt und war mit seinen Toren und Vorlagen maßgeblich an dem Durchmarsch von der Bezirks- bis zur Verbandsliga beteiligt.

Patrick Bögelsbacher (neuer sportlicher Leiter): „Florian war unser absoluter Wunschkandidat und in den Gesprächen hat man von Beginn an gespürt, dass er große Lust auf die Aufgabe in Nimburg hat. Neben seiner fachlichen Kompetenz ist er auch ein echter Teamplayer, bei dem wir davon überzeugt sind, dass er mit seiner Arbeitsweise und seiner Leidenschaft nach Nimburg passt. Mit der Verpflichtung des Spielertrainers erhoffen wir uns, wieder eine starke Persönlichkeit auf dem Platz und in der Verantwortung zu haben, welche die erfahrenen Spieler antreibt und die jungen auf die nächste Stufe hebt.“

Florian Rees: „Ich finde die Herausforderung in Nimburg extrem spannend und freue mich sehr auf meine neue Aufgabe. Der Schritt ins Trainergeschäft ist die logische Konsequenz aus einem Leben für den Fußball. Das war immer mein Plan. Jetzt ist der richtige Zeitpunkt und der richtige Verein, um den Posten eines Spielertrainers anzutreten.“ Seitens der Vorstandschaft ist man hoch erfreut über den neuen Spielertrainer und wünscht ihm für die kommende Saison alles Gute. Verein und Fans werden Florian und auch die Mannschaft weiterhin tatkräftig unterstützen, um die gesteckten Ziele zu erreichen.



Florian Rees (links) wird in der kommenden Spielzeit beim FV Nimburg als Spielertrainer tätig sein.

## NACHRUF

Der Musikverein Heimbach trauert um seinen ehemaligen  
 2. Vorsitzenden, aktiven Musiker seit über 60 Jahren und Ehrenmitglied

### Heinrich Bleile

Mit ihm verlieren wir nicht nur einen treuen Musikkameraden,  
 sondern auch einen guten Freund. Seine ruhige und besonnene Art war uns  
 immer hilfreich und wird stets in Erinnerung bleiben.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Ehefrau Elfriede sowie der ganzen Familie.

**Musikverein Heimbach e.V.**

Hans-Ulrich Lutz  
 1. Vorsitzender

die gesamte Aktiva



## Allgemeines

### » Sozialverband VdK Teningen-Malterdingen

## Geplante Hauptversammlung abgesagt

Der Ortsverband Teningen-Malterdingen verschiebt seine am 6. Februar geplante Hauptversammlung im evangelischen Gemeindehaus Teningen, als Vorsichtsmaßnahme wegen des Corona-Virus. Das hat die Vorstandschaft des Ortsverbandes auf Grundlage des Covid-19-Gesetzes und in Anbetracht der Empfehlungen der Gesundheitsbehörde des Landkreises Emmendingen beschlossen. Die VdK-Mitglieder gehören überwiegend der älteren Risikogruppe an, gleichzeitig sollte die Mitgliederversammlung aber auch zum regen Austausch untereinander gelten, was ein zusätzliches Übertragungsrisiko darstellt. Ein neuer Termin ist noch nicht festgelegt, wird aber entsprechend frühzeitig im jeweiligen Mitteilungsblatt der Gemeinde bekannt gegeben.

**Alles rund um die Rente:** Der Sozialverband VdK, Kreisverband Emmendingen, hat sein Angebot erweitert. Ab Februar 2021 berät der ehrenamtliche Versicherten-Berater Rainer Schieble bei allen Fragen um die Beantragung einer Rente bei der Deutschen Rentenversicherung im Bereich der Altersrente, Hinterbliebenenrente, Erwerbsminderungsrente und Kontenklärung. Die Beratung findet in der Regel in der VdK-Kreisgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstraße 3 in Emmendingen, statt. Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich! Rainer Schieble ist erreichbar unter Telefon 07642 / 9216428. Mehr Infos unter: [www.vdk.de/kv-emmendingen](http://www.vdk.de/kv-emmendingen) (Info Rente).

**VdK-Reisen:** Der VdK-Ortsverband Teningen-Malterdingen bietet in Zusammenarbeit mit VdK-Reisen Stuttgart folgende Bus-Reisen an: 10. bis 15. Juni Rheinland und Ruhrgebiet; 4. bis 8. Oktober Drei-Länder-Eck - Bayrischer Wald. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Für gebuchte Reisen erhält man eine 100%ige Rückerstattung vom Reisepreis beziehungsweise der Anzahlung, falls die Reise Corona-bedingt nicht ausgeführt werden kann. Eine Reiserücktrittsversicherung ist im Preis enthalten. Informationen zu den Reisen sind erhältlich über Brigitte Rüssel, Telefon 07641 / 48423, E-Mail: [b.ruessel@gmx.de](mailto:b.ruessel@gmx.de).

### » Betreuungsverein Netzwerk Diakonie

## Beratung über Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung

Der Betreuungsverein Netzwerk Diakonie bietet mittwochnachmittags Beratungen zum Thema Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung an. Formulare und Informationsmaterial werden zur Verfügung gestellt.

Termine können telefonisch beim Betreuungsverein Netzwerk Diakonie, Mündinger Straße 39, 79312 Emmendingen, unter 07641 / 9629750 vereinbart werden.

### » Ökumenischer Segnungsgottesdienst

## Valentinsgottesdienst anders

Daheim oder in St. Marien, Köndringen, am **Sonntag, 14. Februar**, von 17 bis 19 Uhr. Seit vielen Jahren findet am Valentinstag in St. Marien, Köndringen, ein ökumenischer Gottesdienst statt. Dieses Jahr fällt er, wie so vieles, aus. Aber die Kirche St. Marien wird entsprechend gestaltet werden und die Paare sind eingeladen vorbeizukommen, zu verweilen, sich von ausliegenden Texten und Musik inspirieren zu lassen. Für die, die sich auf den Weg machen, stehen fair gehandelte Rosen bereit.

» Unsere Leser – Ihre Kunden

Wochenzeitung

EMMENDINGER TOR

...rechnen Sie mit uns.

## Reinigungskraft gesucht

in Teningen. 10-12 Stunden im Monat auf Minijobbasis.

Kontakt: HVeasy UG,  
Tel. 0 76 61 - 909 249 - 22.  
E-Mail: [info@hveasy.de](mailto:info@hveasy.de)

### » Unternehmernetzwerk Teningen

## Online-Seminar am heutigen Mittwoch

Einladung zum Online-Seminar am heutigen Mittwoch, 3. Februar, um 19.30 Uhr: „Von der psychischen Gefährdungsbeurteilung bis hin zum betrieblichen Gesundheitsmanagement“. Die Corona-Pandemie hat das Land und auch die Vereinstätigkeit weiter fest im Griff. Um in diesen Zeiten die Mitglieder dennoch weiterhin zu unterstützen, möchte das Unternehmernetzwerk ein für sie kostenfreies Online-Webinar anbieten.

Die Pandemie birgt neben den monetären Problemen auch erhebliche Gefahren für die Psyche. Alle wollen nach der Krise mit gesunden Mitarbeitenden anpacken und in möglichst normale Zeiten starten. Die Fehlzeiten und Krankenstände im Unternehmen steigen? Die Themen attraktiver Arbeitgeber, Mitarbeitergewinnung und Mitarbeitererhaltung beschäftigt einen immer wieder? Den zukünftigen Herausforderungen wie dem demografischen Wandel und Generation XYW will man gewappnet sein? Dann wird es laut dem Referenten Alexander Hupert (M.A. Prävention und Gesundheitsmanagement) höchste Zeit, sich mit dem Thema „betriebliches Gesundheitsmanagement“ zu beschäftigen.

Im Webinar werden nachfolgende Lerninhalte vermittelt: Gestaltung erster Schritte im Bereich BGM; Gefährdungsbeurteilung psychischer Belastungen am Arbeitsplatz.

Gerne kann über folgenden Einwahlcode am Meeting teilgenommen werden: <https://zoom.us/j/98084818644?pwd=b3lvMXRkREk5M21XK2l2Q05vV2FBdz09>; Meeting-ID: 980 8481 8644; Kenncode: 423325; Ortseinwahl suchen: <https://zoom.us/j/az0Oc05l6>. Die Vorstandschaft freut sich auf zahlreiche Teilnehmer und hofft, dass sie einen interessanten Abend bieten kann.

### » Berufsbegleitende Weiterbildung der Merian-Schule

## Online-Infoabend: Staatlich geprüfte/r Fachwirt/in für Organisation und Führung

Online-Informationsabend zum zweijährigen berufsbegleitenden Weiterbildungsangebot „Staatlich geprüfte/r Fachwirt/in für Organisation und Führung“: Interessierte können sich online auf der Website [www.merian-schule.de](http://www.merian-schule.de) umfangreich informieren – dort wurden etliche Beiträge, Videos und Bilder zusammengestellt. Zusätzlich gibt es am **Dienstag, 9. Februar, von 18 bis 20 Uhr** die Möglichkeit, per **Live-Chat** mit jemandem von der Schule zu sprechen.

Der gesellschaftliche Wandel stellt Fachkräfte aus den Bereichen Sozialpädagogik, Alten- und Krankenpflege und Hauswirtschaft vor ständige neue Herausforderungen. Um Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus diesen Bereichen für die Wahrnehmung von Leitungsfunktionen zu qualifizieren, bietet die Merian-Schule ab September 2021 den Ausbildungsgang zur / zum „Staatlich geprüften Fachwirtin / Fachwirt für Organisation und Führung mit Schwerpunkt Sozialwesen“ an. Die Ausbildungsdauer beträgt zwei Jahre. Der Unterricht findet immer mittwochs von 14.15 bis 21.30 Uhr statt. Die Kosten der Weiterbildung betragen derzeit 162 Euro pro Schuljahr. Nähere Auskünfte erteilt die Merian-Schule, Rheinstraße 3, 79104 Freiburg, Telefon 0761 / 201-7783, E-Mail: [grimme@freiburger-schulen.bwl.de](mailto:grimme@freiburger-schulen.bwl.de).



© dpa

## Flüchtlingsdrama Syrien Jetzt spenden!

In Syrien haben Millionen Menschen ihr Zuhause verloren. Zwei Drittel von ihnen sind Frauen und Kinder. Aktion Deutschland Hilft leistet Nothilfe. Gemeinsam, schnell und koordiniert. Helfen Sie den Menschen – jetzt mit Ihrer Spende!

Spendenkonto:

DE62 3702 0500 0000 1020 30

Stichwort: Syrien

Jetzt Förderer werden unter:

[www.Aktion-Deutschland-Hilft.de](http://www.Aktion-Deutschland-Hilft.de)



### » Zum Weltgebetstag am 5. März

## Klimapilgerweg mit acht Stationen

Am 5. März ist der nächste Weltgebetstag, er wurde von Frauen aus Vanuatu vorbereitet. Kaum ein Land ist so stark von Klimakatastrophen betroffen wie der Inselstaat Vanuatu im Südpazifik.

Der Klimapilgerweg bietet die Möglichkeit, darüber nachzudenken, was geändert werden kann. Er ist in acht Stationen aufgeteilt: Die erste Station ist betitelt mit „Zuhause“. Ein eigenes Zuhause zu haben ist für viele wichtig. Es bietet Schutz und Sicherheit vor vielen Gefahren. Die zweite Station heißt „Wasser“. Wasser stillt den Durst, macht Leben möglich.

Mit dem folgenden Link kann mit Frauen aus Vanuatu Wasser nochmals ganz anders erlebt werden: <https://youtu.be/UMFaztddbAI>. Aber zu viel an Wasser zerstört Leben und Vanuatu ist davon zunehmend betroffen. Wer handelt?

Unterlagen zu diesem Pilgerweg sind in allen Kirchen der Gemeinde Teningen und auf den Homepageseiten der Kirchengemeinden zu finden.

### » Für Menschen mit Behinderung

## Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung

Die EUTB berät nach dem Grundsatz „Eine für alle“ zu Fragen, die sich für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige stellen. Die Beratung ist kostenfrei.

**EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e.V.:** Karl-Friedrich-Straße 68/1, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 93341-203 (Frau Heiß), 07641 / 93341-214 (Frau Meier-La Capra). Außensprechstunde in Waldkirch freitagnachmittags. Termine bitte telefonisch vereinbaren.

**EUTB Diakonisches Werk Emmendingen:** Karl-Friedrich-Straße 20, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 9185-16 (Frau Funk), 07641 / 9185-13 (Herr Hensel). Außensprechstunde in Herbolzheim dienstagsvormittags. Termine bitte telefonisch vereinbaren.

**EUTB Deutsches Rotes Kreuz KV Emmendingen e.V.:** Milchhofstraße 1b, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 96212-65 (Frau Thiemann). Außensprechstunde in Endingen und Elzach donnerstags. Termine bitte telefonisch vereinbaren.

### » Wegen Stellwerksumrüstung

## Kein Zugverkehr auf der Kaiserstuhlbahn

Im Zeitraum 22. Februar bis 27. März 2021 muss die gesamte Strecke zwischen Gottenheim – Riegel Ort – Endingen für den Zugverkehr gesperrt werden.

Beide Infrastrukturunternehmen (DB Netz AG und SWEG) führen in dieser Zeit sowohl Arbeiten anlässlich eines einzu richtenden Streckenblocks aus (DB Netz) als auch Umrüstungen der Elektrischen Stellwerke auf die neueste Generation Stellwerkstechnik aus (SWEG).

Als Ersatz für die ausfallenden Züge wird die DB Regio AG einen Schienenersatzverkehr einrichten, welcher sich primär an den Zeiten der Züge in Gottenheim ausrichten wird, damit sowohl die Anschlüsse in Richtung Breisach als auch Freiburg gewährleistet sind.

Analog des SEV der SWEG im Jahre 2017/2018 wird der SEV den Bahnhof Nimburg nicht anfahren, hier hat die Erfahrung gezeigt, dass Kunden aus Teningen-Nimburg die Linien des Regelbusverkehrs nutzen.

SEVS1 DB Schienenersatzverkehr: Kaiserstuhlbahn Gottenheim-Endingen vom 22.02.21 bis 27.03.21

Table with columns: In welcher Linie, RÖF, Fahrtnummer, Hinweise, and daily schedule (T täglich) for line 912.

Table with columns: In welcher Linie, RÖF, Fahrtnummer, Hinweise, and daily schedule (T täglich) for line 913.

Table with columns: In welcher Linie, RÖF, Fahrtnummer, Hinweise, and daily schedule (T täglich) for line 910.

912 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 22.02.21 bis 27.03.21 Montag bis Samstag
913 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 22.02.21 bis 27.03.21 Montag bis Freitag
910 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 22.02.21 bis 28.03.21 Täglich
916 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 22.02.21 bis 27.03.21 Sonn- und Feiertag
911 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 23.02.21 bis 28.03.21 Samstag, Sonn- und Feiertag

SEVS1 DB Schienenersatzverkehr: Kaiserstuhlbahn Endingen-Gottenheim vom 22.02.21 bis 27.03.21

Table with columns: In welcher Linie, RÖF, Fahrtnummer, Hinweise, and daily schedule (T täglich) for line 912.

Table with columns: In welcher Linie, RÖF, Fahrtnummer, Hinweise, and daily schedule (T täglich) for line 913.

Table with columns: In welcher Linie, RÖF, Fahrtnummer, Hinweise, and daily schedule (T täglich) for line 910.

912 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 22.02.21 bis 27.03.21 Montag bis Samstag
913 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 22.02.21 bis 27.03.21 Montag bis Freitag
911 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 22.02.21 bis 27.03.21 Täglich
916 Schienenersatzverkehr verkehrt vom 22.02.21 bis 27.03.21 Sonn- und Feiertag

**NACHRUF**

In Trauer und dankbarer Erinnerung nehmen wir Abschied von unserem Alterskameraden

## Heinrich Bleile

Heinrich Bleile trat im Jahre 1970 in die Feuerwehr ein, im Jahre 1996 erhielt er das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Silber.

In Dankbarkeit trauern wir um unseren wertvollen Kameraden. Sein Engagement werden wir in guter Erinnerung behalten.

Teningen-Heimbach, im Februar 2021

**Freiwillige Feuerwehr Teningen**    **Für die Gemeinde**    **Abteilung Heimbach**  
**L. Stukenbrock, Kommandant**    **H.-R. Hagenacker, Bürgermeister**    **S. Hügler, Abt.-Kommandant**



## Nachruf

Wir trauern um unser Gründungs- und ehemaliges Vorstandsmitglied

# Heinrich Bleile

\* 16.01.1941 † 24.01.2021

der uns nach schwerer Krankheit für immer verlassen hat.

Heiner hat uns in über 50 Jahren Mitgliedschaft in tatkräftiger Weise unterstützt. Wenn es galt einen Spielplatz zu bauen oder zu renovieren oder den Kindergarten zu streichen, war er zur Stelle. Stets hat er auf die praktischen Dinge geachtet und uns oft mit seinem Humor auf Dinge aufmerksam gemacht, die es zu verbessern galt.

Seiner Ehefrau und der gesamten Familie gilt unsere herzliche Anteilnahme.

In Dankbarkeit werden wir ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Heimbach, im Januar 2021

**SPD-Ortsverein Heimbach  
die Mitglieder und der Vorstand**



## Sabine Klammer

\* 01.01.1965 † 22.12.2020

### *Herzlichen Dank*

*sagen wir allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten und uns mit tröstenden Worten Mut machten.*

*Über die vielen Zeichen der Zuneigung und Wertschätzung für Sabine waren wir sehr berührt*

*Für die zahlreichen Spenden bedanken wir uns herzlich.*

*79331 Teningen,  
im Februar 2021*

*Gert, Traudel und Petra  
Kathi und Benni  
Raimund*

# Gottesdienste Kirchen Nachrichten

## Evangelische Gottesdienste

### Evang. Kirchengemeinde Teningen, Martin-Luther-Str. 8a

**Ev. Pfarramt:** Telefon 9334580, E-Mail: Teningen@kbz.ekiba.de

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

So., 7.2., 10 Uhr Zoom-Gottesdienst; kein Gottesdienst in der Kirche. Mo., 8.2., 19.30 Uhr Kirchenchorprobe fällt vorerst aus. Informationen über die Evangelische Kirchengemeinde Teningen siehe Teninger Rundschau.

### Evang. Kirchengemeinde Köndringen

Evang. Pfarramt Köndringen, Bahnhofstraße 6. Das Pfarramt ist derzeit geschlossen, aber jederzeit erreichbar unter Telefon 8535, E-Mail: koendingen@kbz.ekiba.de.

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

Herzliche Einladung zum Hausgottesdienst. Das Faltblatt kann gerne in der offenen Kirche abgeholt werden.

### Evang. Kirchengemeinde Nimburg

Evang. Pfarramt Nimburg, Breisacher Straße 24, Telefon 07663/2260, E-Mail: nimburg@kbz.ekiba.de. Das Pfarramt ist aktuell geschlossen, Anrufe und Mails werden aus dem Homeoffice beantwortet.

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

Donnerstags, Bücherei geschlossen, Liefersdienst siehe Nimburger Rundschau; 19.45 Uhr vorerst keine Kirchenchorprobe. Weitere Informationen über die Evangelische Kirchengemeinde Nimburg siehe Nimburger Rundschau.

## Katholische Gottesdienste

### Pfarrbüro St. Gallus, Heimbach:

Tel. 07641 / 46889-60, Fax: 07641 / 46889-69, E-Mail: st.gallus@kath-emmendingen.de. Internet: www.kath-emmendingen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Heimbach,

**Zehnthof 1:** Mittwoch 15.30 bis 17.30 Uhr

#### Katholische Gottesdienste Kirchengemeinde Emmendingen-Teningen

St. Marien: Sa., 6.2., 18.30 Uhr Hl. Messe. Do., 11.2., 18.30 Uhr Hl. Messe.

St. Gallus: Do., 4.2., 18.30 Uhr Hl. Messe. So., 7.2., 9 Uhr Hl. Messe.

St. Bonifatius: Mi., 10.2., 18.30 Uhr Hl. Messe.

St. Johannes: So., 7.2., 10.30 Uhr Hl. Messe. Di., 9.2., 18.30 Uhr Hl. Messe.

Livestream-Gottesdienst: So., 7.2., 10.30 Uhr Livestream-Gottesdienst unter [www.kath-Emmendingen.de](http://www.kath-Emmendingen.de) oder auf YouTube: [kath-Emmendingen-Teningen](https://www.youtube.com/kath-Emmendingen-Teningen).

#### Valentinstag anders – daheim oder in St. Marien

Seit vielen Jahren findet am Valentinstag in St. Marien, Köndringen, ein ökumenischer Gottesdienst statt. Dieses Jahr leider nicht. Aber die Kirche St. Marien wird entsprechend gestaltet und es sind die Paare eingeladen, vorbeizukommen. Erwartet wird sie am Sonntag, 14. Februar, von 17 bis 19 Uhr der Kirchenraum, Musik und Impulstexte zum Lesen und Austauschen:

„Vom Alltagswasser und Festtagswein oder wie wir Teil des Wunders werden“. Die Texte mit Links zu Liedern können über die Webseite der Kirchengemeinde abgerufen und zu einem passenden Zeitpunkt inspirierend genutzt werden! Das Angebot gilt also für zu Hause wie für die Stippvisite in der Kirche. Ach ja, und fair gehandelte Rosen stehen auch da für die, die sich auf den Weg machen. Martina Rapp und Michael Stemann

Bitte weiterhin an das Hygienekonzept halten, die Abstandsregeln beachten und einen Mund-Nasen-Schutz tragen.

In dieser Zeit kann es immer wieder kurzfristige Änderungen der Bestimmungen geben, auf die reagiert werden muss. Bitte sich zusätzlich in der Tagespresse über mögliche Änderungen der Gottesdienstordnung informieren.

**Öffnungszeiten Pfarrbüro St. Johannes:** Pfarrsekretärin Barbara Wagner; Montag 9 bis 12 Uhr, Donnerstag und Freitag 9 bis 12 Uhr; Telefon 07641 / 46889-40.

## Liebezeller Gemeinschaft

### Am Kindergarten 8, Im Ortsteil Köndringen

Internet: [www.emmendingen.lgv.org](http://www.emmendingen.lgv.org)

Die Liebezeller Gemeinschaft lädt ganz herzlich zu ihren Veranstaltungen ein. Die Kleingruppen unter der Woche finden wegen der Coronabeschränkungen alle digital als Telefon- oder Videokonferenz statt. Dienstag, 19.30 Uhr Bibelstunde (außer am dritten Dienstag im Monat); 19.30 Uhr Frauenstunde (jeden dritten Dienstag im Monat). Mittwoch, 19.30 Uhr Teenkreis (außer in den Ferien). Freitag, 20 Uhr Jugendkreis.

Am Sonntag Gottesdienste um **9.45 und 11.15 Uhr in Emmendingen, Steinstraße 10**. Bei allen Veranstaltungen Mund- und Nasenbedeckung mitbringen und die Sicherheitsvorkehrungen beachten. Nähere Informationen auf der Homepage.

## Zeugen Jehovas

im Königreichsaal in der Ramiestraße 74, 79312 Emmendingen, Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org).

Aufgrund der Corona-Krise finden bis auf Weiteres keine Zusammenkünfte statt. Ein örtlicher Ansprechpartner ist unter folgender E-Mail-Adresse erreichbar: [jens.morbach@gmx.de](mailto:jens.morbach@gmx.de).



### DANKSAGUNG

*Wilhelm Fuchs*

\* 28.10.1934 † 20.12.2020

#### Herzlichen Dank

- allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
- für die liebevollen geschriebenen Zeilen und Geldzuwendungen

Teningen, im Februar 2021

Im Namen aller Angehörigen

**Erika Fuchs, Fam. Baumann, Fam. Löblein**